



Antigua Planta de Gas Manufacturado de Vallejo Curtola Parkway y Sonoma Boulevard, Vallejo

Actualización Medioambiental del Proyecto
Septiembre de 2024

Resumen del proyecto

En diciembre de 2023, Pacific Gas and Electric Company (PG&E) completó su proyecto plurianual de remediación (limpieza) para tratar los impactos ambientales en la antigua planta de gas manufacturado de Vallejo (MGP, por sus siglas en inglés), una propiedad de 26 acres de la Ciudad de Vallejo en la esquina de Curtola Parkway y Sonoma Boulevard, donde operó una planta de gas de 1872 a 1930. Los trabajos de limpieza consistieron en excavar y transportar de manera segura aproximadamente 170,000 yardas cúbicas de tierra contaminada, tratar en el Sitio la tierra contaminada más profunda mezclándola con una mezcla similar al cemento que impide la migración de los impactos, y rellenar las zonas excavadas y tratadas con tierra limpia importada para devolver el Sitio a su nivel original. Estos trabajos se llevaron a cabo bajo la supervisión del Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC, por sus siglas en inglés).

Este otoño, PG&E regresará al Sitio para restaurar el estacionamiento del embarcadero y llevar a cabo el muestreo posterior a la remediación. Los trabajos de restauración del estacionamiento del embarcadero se llevarán a cabo de acuerdo con los permisos de la Comisión de Conservación y Desarrollo de la Bahía de San Francisco (BCDC, por sus siglas en inglés) y la Ciudad de Vallejo. El muestreo posterior a la remediación se llevará a cabo bajo la supervisión del DTSC. Estos trabajos contribuirán a preparar el Sitio para su futura reurbanización por parte de la Ciudad de Vallejo.



Vista del Sitio después de la remediación y restauración.

Trabajos de restauración del estacionamiento del embarcadero – mediados de septiembre de 2024 al verano de 2025

La restauración de la zona del embarcadero comenzará la semana del 16 de septiembre, o tan pronto como se expidan todos los permisos, y durará aproximadamente de diez a doce meses. Los trabajos se harán de lunes a viernes, de 7:00 a.m. a 5:00 p.m., con trabajos ocasionales los sábados cuando sea necesario. Los trabajos incluyen:

- Relleno, nivelación y pavimentación de un nuevo estacionamiento
- Instalación de nueva iluminación y nuevos baños
- Instalación de estaciones de recarga de vehículos eléctricos

- Instalación de nuevos cercos y jardinería

Todos los trabajos se llevarán a cabo en la zona de estacionamiento del embarcadero (ver Figura 1), con algún posicionamiento de equipo y suministros dentro de la propiedad más grande cercada, propiedad de la Ciudad, al final de Mono Street. Los miembros de la comunidad pueden esperar ver un equipo de campo de 10-30 personas que trabajan con equipo pesado de construcción, incluyendo excavadoras, pavimentadoras grandes y camiones grandes. Puede escuchar algo de ruido y el tráfico de camiones durante estos trabajos.

PG&E está comprometida con la seguridad de la comunidad y todos los trabajos se llevarán a cabo de acuerdo con un Plan de Salud y seguridad (Health and Safety Plan) específico para el Sitio que incluye medidas para minimizar cualquier impacto potencial de la construcción. Se aplicarán las mejores prácticas de gestión para controlar el polvo y se monitoreará el aire en tiempo real durante los trabajos para proteger a la comunidad circundante. Se utilizarán medidas de control de tráfico, como personal con banderines y señalización, para garantizar la seguridad de vehículos y peatones cuando los camiones entren y salgan del estacionamiento del embarcadero.

El estacionamiento del embarcadero permanecerá cerrado durante los trabajos.

Monitoreo después de la remediación – septiembre de 2024 a 2025

Como lo exige el plan de limpieza aprobado por el DTSC, PG&E hará unos muestreos del vapor de suelo (aire entre las partículas del suelo) y de las aguas subterráneas después de la remediación para verificar la eficacia de los trabajos de limpieza. Los trabajos de muestreo del vapor de suelo comenzarán el 9 de septiembre y durarán hasta ocho semanas (ver la Figura 2). Los trabajos incluyen la instalación de 24 sondas de vapor de suelo en el Sitio y cinco sondas en la propiedad de 1225 Sonoma Boulevard, recolección de muestras y su análisis. PG&E volverá en 2025 para instalar pozos de control de aguas subterráneas, recolección de muestras y su análisis.

No anticipamos que estos trabajos afecten a nuestros vecinos, pero es posible que escuche un poco de ruido mientras los trabajadores utilizan pequeñas perforadoras en los lugares de muestreo. PG&E y DTSC notificarán a la comunidad antes de que comiencen los trabajos de muestreo.

Reutilización de la propiedad

PG&E está centrada en trabajar con DTSC para completar el proceso después de la remediación y cierre del Sitio. Anticipamos que esto tomará un mínimo de dos años. Una vez que el DTSC certifique que se ha completado todo el trabajo medioambiental, PG&E devolverá la propiedad a la Ciudad de Vallejo, que tomará entonces las decisiones relativas a la reurbanización. PG&E no participa en los planes de reurbanización de la ciudad y le recomendamos que se comunique directamente con la Ciudad para obtener más información sobre el futuro desarrollo de la propiedad.

Para más información

Agradecemos sus comentarios. Para obtener más información, comuníquese con la línea gratuita de respuesta de remediación ambiental (Environmental Remediation Response Line) de PG&E al (866) 247-0581 o remediation@pge.com. También puede visitar el sitio web del proyecto en: www.pge.com/vallejo-mgp.



Figura 1 – Mapa de la zona de restauración del estacionamiento del embarcadero.



Figura 2 – Mapa de los lugares de muestreo de gases del suelo.